



مضبطة الجلسة الثانية
دور الانعقاد العادي الثاني
الفصل التشريعي الثالث

الرقم: ٢

التاريخ: ١٢ ذي القعدة ١٤٣٢هـ

١٠ أكتوبر ٢٠١١م

عقد مجلس الشورى جلسته الثانية من دور الانعقاد العادي الثاني من
الفصل التشريعي الثالث بقاعة الاجتماعات الكبرى بمقر المجلس الوطني
بالقضية، في الساعة التاسعة والنصف من صباح يوم الاثنين الثاني عشر من
شهر ذي القعدة ١٤٣٢هـ الموافق العاشر من شهر أكتوبر ٢٠١١م، وذلك
برئاسة صاحب المعالي السيد علي بن صالح الصالح رئيس مجلس الشورى،
وحضور أصحاب السعادة أعضاء المجلس، وسعادة السيد عبدالجليل إبراهيم
آل طريف الأمين العام لمجلس الشورى.

وقد مثل الحكومة صاحب السعادة السيد عبدالعزيز بن محمد الفاضل
وزير شؤون مجلسي الشورى والنواب.

كما حضر الجلسة بعض ممثلي وزارة شؤون مجلسي الشورى والنواب:

١ - السيد عبدالعظيم محمد العيد الوكيل المساعد لشؤون مجلسي الشورى والنواب.

٢ - السيد جمال عبدالعظيم درويش مستشار قانوني أول.

٣ - السيد محمد علي عبدالمجيد علي مستشار قانوني.

٥ - وعدد من مديري الإدارات ورؤساء الأقسام وموظفي الوزارة.

كما حضرها الدكتور أحمد عبدالله ناصر الأمين العام المساعد للشؤون البرلمانية، والسيد أحمد عبدالله الحردان الأمين العام المساعد للموارد البشرية والمالية والمعلومات، والدكتور عصام عبدالوهاب البرزنجي المستشار القانوني للمجلس، وأعضاء هيئة المستشارين القانونيين بالمجلس، كما حضرها عدد من مديري الإدارات ورؤساء الأقسام وموظفي الأمانة العامة، ثم افتتح معالي الرئيس الجلسة:

الرئيس:

بسم الله الرحمن الرحيم نفتتح الجلسة الثانية من دور الانعقاد العادي الثاني من الفصل التشريعي الثالث، ونبدأ بتلاوة أسماء الأعضاء المعتذرين. تفضل الأخ عبدالجليل آل طريف الأمين العام للمجلس بتلاوة أسماء الأعضاء المعتذرين.

الأمين العام للمجلس:

شكراً سيدي الرئيس، اعتذر عن حضور هذه الجلسة كل من أصحاب السعادة الأعضاء: الدكتور عبدالعزيز حسن أبل، و خليل إبراهيم الذوايدي في مهمة رسمية بتكليف من المجلس، وحمد مبارك النعيمي، و خالد

عبدالرسول آل شريف، وسميرة إبراهيم رجب للسفر خارج المملكة،
وشكراً.

الرئيس:

٥. شكراً، وبهذا يكون النصاب القانوني لانعقاد الجلسة متوافراً.
وننتقل الآن إلى البند التالي من جدول الأعمال والخاص بالرسائل الواردة.
تفضل الأخ عبدالجليل آل طريف الأمين العام للمجلس.

الأمين العام للمجلس:

١٠. شكراً سيدي الرئيس، الرسائل الواردة: رسائل صاحب السمو
الملك الأمير خليفة بن سلمان آل خليفة رئيس الوزراء الموقر، والمرفق بها
عدد من المراسيم بقوانين الصادرة عن جلالة الملك المفدى: المرسوم بقانون رقم
(٢٨) لسنة ٢٠١١م بشأن القضايا الخاصة بحالة السلامة الوطنية. المرسوم
بقانون رقم (٢٩) لسنة ٢٠١١م بتعديل بعض أحكام المرسوم بقانون رقم (١٥)
لسنة ١٩٧٧م بإصدار سندات التتمية. المرسوم بقانون رقم (٣٠) لسنة ٢٠١١م
١٥ بإنشاء صندوق وطني لتعويض المتضررين. المرسوم بقانون رقم (٣١) لسنة
٢٠١١م بتعديل بعض أحكام القانون رقم (٩) لسنة ٢٠١١م باعتماد الميزانية
العامة للدولة للسنتين الماليتين ٢٠١١ و٢٠١٢م وبفتح اعتماد إضافي في تلك
الميزانية. المرسوم بقانون رقم (٣٢) لسنة ٢٠١١م بتعديل البند (هـ) من المادة
٢٠ (٤٢) من القانون رقم (١٩) لسنة ٢٠٠٦م بشأن تنظيم سوق العمل. المرسوم
بقانون رقم (٣٣) لسنة ٢٠١١م بتعديل بعض أحكام القانون رقم (١١) لسنة
١٩٧٥م بشأن جوازات السفر. المرسوم بقانون رقم (٣٤) لسنة ٢٠١١م بالموافقة

على اتفاقية الاستكشاف والمشاركة في الإنتاج للغاز العميق بين حكومة مملكة البحرين وشركة أوكسيدنتال الأمريكية، وشكراً.

الرئيســــــــــــــــس:

- ٥ شكراً، ومنتقل الآن إلى البند التالي من جدول الأعمال والخاص بتشكيل لجنة الرد على الخطاب الملكي السامي، وقد كان من المفترض أن يقدم مكتب المجلس اقتراحاً بتشكيل هذه اللجنة، ولكنه ارتأى هذه المرة أن يترك أمر الاختيار لمجلسكم الكريم ليختار من يشاء لهذه اللجنة، على أن تكون اللجنة برئاسة النائب الثاني للرئيس وأن تضم ٩ أعضاء من المجلس، بحيث يكون مجموع أعضاء اللجنة هو عشرة أعضاء، وينبغي أن نأخذ في عين الاعتبار أن كثيرين ممن رشحوا أنفسهم في اللجنة السابقة لم يحضروا الاجتماعات ولم تكن لهم أي مساهمة في إعداد الرد، فأرجو ممن يحب أن يشارك في إعداد الرد أن يلتزم بحضور اللجنة وأن تكون له مساهمة في إعداده. والآن المجال مفتوح أمام كل من يريد ترشيح نفسه على ألا يزيد العدد على ٩ أعضاء بالإضافة إلى رئيسة اللجنة.
- ١٥

(وهنا تقدم عدد من الأعضاء للترشيح لعضوية اللجنة وقد أحصى معالي رئيس المجلس العدد المطلوب)

الرئيســــــــــــــــس:

- ٢٠ إذن تتكون اللجنة من الأعضاء التالية أسماؤهم: الأخت منيرة بن هندي، الأخت الدكتورة عائشة مبارك، الأخت رباب العريض، الأخ فؤاد الحاجي، الأخ إبراهيم بشمي، الأخت الدكتورة ندى حفاظ، الأخ أحمد بهزاد، الأخ صادق الشهابي، الأخ عبدالجليل العويناتي، بالإضافة إلى الأخت الدكتورة بهية الجشي رئيسة اللجنة. هل هناك ملاحظات؟
- ٢٥

(لا توجد ملاحظات)

الرئيســــــــــــــــس:

هل يوافق المجلس على تشكيل اللجنة المقترح؟

(أغلبية موافقة)

٥

الرئيســــــــــــــــس:

إذن تقرر اللجنة بالتشكيل المذكور، ومنتقل الآن إلى البند التالي من

جدول الأعمال والخاص بتشكيل لجان المجلس النوعية الدائمة، والمقدم

اقتراح بشأنه من قبل مكتب المجلس، والاقتراح هو كالتالي: لجنة الشؤون

١٠ التشريعية والقانونية تضم: دلال جاسم الزايد، ورباب عبدالنبي العريض،

والسيد حبيب مكي هاشم، وجميلة علي سلمان، وعلي عبدالرضا

العصفور، ومحمد حسن الشيخ منصور الستري، ومحمد هادي أحمد

الحلواجي، والدكتور ناصر حميد المبارك. لجنة الشؤون الخارجية والدفاع

والأمن الوطني تضم: الدكتور صلاح علي عبدالرحمن، والدكتور الشيخ

١٥ خالد بن خليفة آل خليفة، وإبراهيم محمد بشمي، وحمد مبارك النعيمي،

وعبدالرحمن محمد جمشير، ومحمد سيف جبر المسلم، ونانسي دينا إيلي

خضوري. لجنة الشؤون المالية والاقتصادية تضم: خالد حسين المسقطي،

وأحمد إبراهيم بهزاد، وخالد عبدالرحمن المؤيد، وسعود عبدالعزيز كانو،

والدكتورة عائشة سالم مبارك، والدكتور عبدالعزيز حسن أبل،

٢٠ وعبدالرحمن حسين جواهري، وهالة رمزي فايز. لجنة الخدمات تضم:

عبدالرحمن إبراهيم عبدالسلام، ومنيرة عيسى بن هندي، وخليل إبراهيم

الذوايدي، وخالد عبدالرسول آل شريف، وسميرة إبراهيم رجب، وسيد ضياء

يحيى الموسوي، وعبدالجليل عبدالله العويناتي، لجنة المرافق العامة والبيئة

تضم: صادق عبدالكريم الشهابي، وجمعة محمد الكعبي، وجهاد حسن

٢٥ بوكمال، والدكتورة ندى عباس حفاظ، وفؤاد جاسم الحاجي، ولولوة

صالح العوضي، ومحمد حسن باقر رضي. لجنة شؤون المرأة والطفل تضم:

منيرة عيسى بن هندي، ورباب عبدالنبي العريض، وأحمد إبراهيم بهزاد،

- وخليل إبراهيم الذواذي، ودلال جاسم الزايد، وعبدالجليل عبدالله العويناتي، والدكتور عبدالعزيز حسن أبل. وقد تم توزيع تشكيل اللجان على جميع الإخوة الأعضاء، والحقيقة أننا حاولنا قدر الإمكان أن نستجيب لرغبات كل عضو، ولكن - كما تعرفون - في بعض الأوقات تكون العملية مستحيلة، لأن بعض اللجان الطلب عليها كبير، وبعضها الآخر الطلب عليها قليل، وقد حاولنا أن نوفق قدر الإمكان ولكن لم نوفق في إرضاء الجميع، وبعد محاولاتنا بقي لدينا الأخ السيد حبيب مكي الذي يريد أن ينتقل من لجنة الشؤون التشريعية والقانونية إلى لجنة الشؤون المالية والاقتصادية، وكذلك الأخ عبدالرحمن جواهري الذي يريد الانتقال من لجنة الشؤون المالية والاقتصادية إلى لجنة المرافق العامة والبيئة. تفضلي الأخت الدكتورة ندى عباس حفاظ.

العضو الدكتورة ندى عباس حفاظ:

- شكراً سيدي الرئيس، لا مانع لدي من المبادلة مع الأخ عبدالرحمن جواهري، وشكراً.

الرئيس:

- شكراً، إذن تتبادل الأخت الدكتورة ندى حفاظ مع الأخ عبدالرحمن جواهري. على أن تحصل هي على عضوية لجنة الشؤون المالية والاقتصادية بينما يأخذ مكانها الأخ عبدالرحمن جواهري في لجنة المرافق العامة والبيئة. تفضل الأخ أحمد إبراهيم بهزاد.

العضو أحمد إبراهيم بهزاد:

- شكراً سيدي الرئيس، لا مانع لدي من المبادلة مع الأخ السيد حبيب مكي، وشكراً.

الرئيســــــــــــــــس:

شكراً، إذن يتبادل الأخ أحمد بهزاد مع الأخ السيد حبيب مكى،
وبذلك تكون المشكلة قد تم حلها، تفضل الأخ السيد ضياء يحيى الموسوي.

العضو السيد ضياء يحيى الموسوي:

شكراً سيدي الرئيس، لقد كانت رغبتى الأولى والأخيرة هي لجنة
المرافق، بالإضافة إلى أنني عضو في المجلس الأعلى للشؤون الإسلامية، وفي
المؤسسة الملكية الخيرية، ولن يكون بإمكانى تقديم أداء جيد في لجنة
الخدمات، بكل وضوح وصراحة، فأنا لدي عدة مشاركات رسمية في خارج
المجلس، ولن أستطيع الإيفاء بحق المجلس في لجنة الخدمات، وشكراً.

الرئيســــــــــــــــس:

شكراً، أريد أن أقول لكم أمراً واضحاً، المفروض أن يقدم كل
عضو ثلاث رغبات لثلاث لجان مختلفة، أما إذا جاء أحد الأعضاء وقال
الرغبة الأولى والرغبة الثانية والرغبة الثالثة هي لجنة المرافق، فمعنى ذلك
أنك تضعنا في زاوية لا نستطيع فيها الحركة، ورغم ذلك فإننا لا نحب أن
نجبر أحداً على العمل في لجنة لا يرغب فيها، ولكن في بعض الأوقات يكون
من الصعب إرضاء الجميع، ولذلك نحن دائماً نعول على تفهمكم وعلى
مسؤوليتكم في موضوع تشكيل اللجان. أرجو من الأخ السيد ضياء الموسوي
التعاون معنا، وهذه خبرة سوف يكتسبها الشخص من خلال تغيير اللجان.
وأتصور أننا الآن وصلنا إلى حل مرضٍ، وبالطبع فإن رضا الناس غاية لا
تدرک، ولكن هذا هو الممكن. وفي الختام يكون التغيير الذي تم على
القائمة التي لديكم هو أن الأخ أحمد بهزاد أخذ مكان الأخ السيد حبيب
مكى، والأخت الدكتورة ندى حفاظ أخذت مكان عبدالرحمن جواهري،
تفضل الأخ علي عبدالرضا العصفور.

العضو علي عبدالرضا العصفور:

شكراً سيدي الرئيس، بسم الله الرحمن الرحيم، سيدي الرئيس أنا طلبت الانضمام إلى لجنة غير لجنة الشؤون التشريعية والقانونية، ومثلما قمتم بتسوية للأخوين السيد حبيب مكّي وعبدالرحمن جواهري، أرجو أن تجدوا لي أنا أيضاً مخرجاً من هذه القضية، لأنني أطلب الانضمام إلى لجنة الشؤون الخارجية منذ خمس سنوات ولم أحصل على رغبتني، وشكراً.

الرئيس:

شكراً، ليس أمامك إلا الأخت نانسي خضوري أو الأخ محمد المسلم، فإن استطعت إقناع أحدهما فلا مانع لدينا.

العضو علي عبدالرضا العصفور:

أتمنى أن تجدوا طريقة لحل هذه المشكلة سيدي الرئيس، وشكراً.

الرئيس:

يا أخ علي، هناك بعض الأعضاء الذين يصلحون لكل اللجان، وأنت أحدهم، تفضل الأخ السيد ضياء يحيى الموسوي.

العضو السيد ضياء يحيى الموسوي:

شكراً سيدي الرئيس، حتى أكون واضحاً أمام الجميع، أقول إنني لن يكون بإمكانني تلبية كل احتياجات لجنة الخدمات، وأكرر رغبتني في الانضمام إلى لجنة المرافق، وهذه هي المرة الأولى التي أطلب فيها شيئاً من مجلسكم الموقر، وشكراً.

الرئيس:

شكراً، أتمنى لو كانت لدينا المرونة الكافية لكي نضع كل شخص في اللجنة التي يرغب فيها، هل هناك ملاحظات أخرى؟

(لا توجد ملاحظات)

الرئيس:

هل يوافق المجلس على التشكيل المقترح للجان النوعية الدائمة للمجلس مع الأخذ في الاعتبار التغيير المحدود الذي ذكرناه؟

٥ (أغلبية موافقة)

الرئيس:

إذن تقرر اللجان النوعية الدائمة للمجلس بالتشكيل المذكور. اسمحوا لي أن أرحب باسمي وباسمكم جميعاً بضيوفنا الكرام من اللجنة الشبابية بمعهد البحرين للتنمية السياسية، متمنين لهم الاستفادة ودوام التوفيق والنجاح، فأهلاً وسهلاً بكم. ومنتقل الآن إلى البند التالي من جدول الأعمال والخاص بانتخاب أربعة من الأعضاء لتمثيل المجلس في اللجنة التنفيذية للشعبة البرلمانية، وقد بلغ عدد المتقدمين لعضويتها ٨ أعضاء، وأطلب من الأخ عبدالجليل آل طريف الأمين العام للمجلس تلاوة أسماء المترشحين، فليفضل.

١٥ **الأمين العام للمجلس:**

شكراً سيدي الرئيس، المترشحون لعضوية اللجنة التنفيذية للشعبة البرلمانية هم أصحاب السعادة: أحمد إبراهيم بهزاد، جميلة علي سلمان، خليل إبراهيم الذوادي، رباب عبدالنبي العريض، السيد حبيب مكي هاشم، صادق عبدالكريم الشهابي، الدكتورة عائشة سالم مبارك، عبدالجليل عبدالله العويناتي، وشكراً.

الرئيس:

شكراً، تفضل الأخ السيد حبيب مكي هاشم.

٢٥ **العضو السيد حبيب مكي هاشم:**

شكراً سيدي الرئيس، بعد أن اطلعت على أسماء المترشحين، وخاصة بالنسبة إلى أعضاء اللجنة التنفيذية للشعبة البرلمانية وأعضاء لجنة شؤون

المرأة والطفل - طبعاً أنا لا أتكلم عن اللجان الأساسية الخمس - لاحظت أن الأسماء مكررة بين لجنة شؤون المرأة والطفل وبين اللجنة التنفيذية للشعبة البرلمانية، فأتمنى من الإخوة المترشحين لعضوية اللجنة التنفيذية للشعبة البرلمانية - وأنا لا أنقص من قدراتهم - إعطاء المجال للآخرين للاشتراك، إما في لجنة شؤون المرأة والطفل وإما في اللجنة التنفيذية للشعبة البرلمانية،
وشكراً.

الرئيس:

شكراً، أنا لا أرى أي مشكلة في ذلك، إذا كان لدى الشخص استعداد للعطاء، فلماذا لا يشارك في أكثر من لجنة. تفضلي الأخت رباب عبدالنبي العريض.

العضو رباب عبدالنبي العريض:

شكراً سيدي الرئيس، أعلن انسحابي من الترشح للجنة، وشكراً.

الرئيس:

شكراً، إذن لدينا ٧ أعضاء بعد انسحاب الأخت رباب العريض، والمطلوب أربعة أعضاء لتمثيل المجلس في اللجنة التنفيذية للشعبة البرلمانية. تفضل الأخ السيد حبيب مكي هاشم.

العضو السيد حبيب مكي هاشم:

شكراً سيدي الرئيس، أعلن انسحابي من الترشح للجنة التنفيذية للشعبة البرلمانية، وشكراً.

الرئيس:

شكراً، إذن أصبح العدد ٦ أعضاء.

(وهنا أمر معالي رئيس المجلس موظفي الأمانة العامة بالمجلس بتوزيع الأوراق الخاصة بعملية الانتخاب وفرز الأصوات، وقد قاموا بذلك)

الرئيســــــــــــــــس:

- ٥ نتيجة الاقتراع: حصل الأخ أحمد إبراهيم بهزاد على (٣٠) صوتاً، والأخ خليل إبراهيم الذواذي على (٢٦) صوتاً، والأخت الدكتور عائشة سالم مبارك على (٢٥) صوتاً، والأخت جميلة علي سلمان على (٢٥) صوتاً. ختاماً نبارك للإخوة جميعاً ونتمنى لهم التوفيق في عملهم لتطوير الشعبة البرلمانية. والآن سوف أرفع الجلسة مدة ربع ساعة، وذلك لاجتماع اللجان النوعية الدائمة لانتخاب رؤساء اللجان ونوابهم ثم نعود لاطلاع المجلس على نتائج الانتخاب.

(رفعت الجلسة ثم استؤنفت)

الرئيســــــــــــــــس:

- ١٥ بسم الله نستأنف الجلسة، أرغب في إخطار المجلس بما أسفرت عنه نتائج انتخابات رؤساء اللجان النوعية الدائمة ونوابهم في المجلس لدور الانعقاد العادي الثاني من الفصل التشريعي الثالث، تفضل الأخ عبدالجليل إبراهيم آل طريف الأمين العام للمجلس.

الأمين العام للمجلس:

- ٢٠ شكراً سيدي الرئيس، أسفرت نتائج انتخابات مكاتب اللجان عن التالي: لجنة الشؤون التشريعية والقانونية: الأخت دلال جاسم الزايد رئيساً للجنة والأخت رباب عبدالنبي العريض نائباً للرئيس. لجنة الشؤون الخارجية والدفاع والأمن الوطني: الأخ الدكتور صلاح علي عبدالرحمن رئيساً والأخ الدكتور الشيخ خالد بن خليفة آل خليفة نائباً للرئيس. لجنة الشؤون المالية

والاقتصادية: الأخ خالد حسين المسقطي رئيساً والأخ السيد حبيب مكي هاشم نائباً للرئيس. لجنة الخدمات: الأخ عبدالرحمن إبراهيم عبدالسلام رئيساً والأخت منيرة عيسى بن هندي نائباً للرئيس. لجنة المرافق العامة والبيئة: الأخ صادق عبدالكريم الشهابي رئيساً والأخ جمعة محمد الكعبي نائباً للرئيس. لجنة شؤون المرأة والطفل: الأخت منيرة عيسى بن هندي رئيساً والأخت رباب عبدالنبي العريض نائباً للرئيس، وشكراً.

الرئيس:

شكراً، وبهذا نكون قد انتهينا من مناقشة جميع بنود جدول أعمال هذه الجلسة، شكراً لكم جميعاً، وأرفع الجلسة.

(رفعت الجلسة عند الساعة ١١ صباحاً)

علي بن صالح الصالح
رئيس مجلس الشورى

عبدالجليل إبراهيم آل طريف
الأمين العام لمجلس الشورى

(انتهت المضبطة)